

中原大學商學院全英語授課暨遠距數位授課獎勵作業要點

113.01.09 112-1-5 次商學院行政會議訂定

一、中原大學商學院(以下簡稱本學院)為促進國際化與提升學生英語能力，鼓勵各學系所教師以全英語教學方式開授課程(EMI)，特訂定本獎勵作業要點(以下簡稱本要點)。

二、實施對象：

開設全英語實體/遠距/數位授課課程之專兼任教師，不含以英語為母語之授課教師。

三、獎勵課程規範須知

- (一) 教師所開授課程內容全程以英語作為課堂的主要使用語言來教授之課程。惟語言訓練、專題討論、論文、實習、演講，不適用於本要點。
- (二) 全英語課程內容應於選課前上傳中、英文教學計畫大綱並標明英語授課，如為數位課程並加註標記遠距/數位課程，其教學教材、課程內容的傳遞、課堂師生互動、學習成果展示與評量(如口頭陳述、作業或測試)，至少 70% 以英語教學方式授課。
- (三) 開設全英語授課遠距課程須達課程二分之一以上授課時數並透過通訊網路、電腦網路、視訊頻道等傳輸媒體，以互動方式進行教學之課程。
- (四) 開設全英語授課數位線上課程：為 1 學分之課程，可透過網際網路所進行之非實體課程，教學內容可採自行錄製影音(EverCam、棚拍等其他數位錄製方式)或簡報等數位教材，配合線上或課室進行點名、測驗、討論、繳交作業等方式混合式實施。
- (五) 課程選課人數學士班不得低於 15 人，碩士班不得低於 5 人，博士班不得低於 3 人。
- (六) 全英語授課之實體、遠距及數位課程皆不得採用全部由學生報告之上課方式。

四、獎勵措施及規範如下：

- (一) 教師開設全英語實體授課課程，每門課核發獎勵金為新台幣 3,000 元，至多每位教師一學期申請 2 門課；其同一門課至多核發 2 次獎勵金。
- (二) 教師開設全英語遠距授課課程，每門課核發獎勵金為新台幣 5,000 元，至多每位教師一學期申請 2 門課；其同一門課至多核發 2 次獎勵金。
- (三) 教師開設全英語數位授課課程，每門課核發獎勵金為新台幣 30,000 元，至多每位教師一學期申請 1 門課，申請過之課程不得再次申請。
- (四) 課程如由兩位以上教師合開者，則以申請一門課為限，其獎勵金由老師均分。
- (五) 首次開設全英語授課之教師，除上述申請之獎勵金外，另發給獎勵金新台幣 1,500 元整。

(六) 本獎勵與校內其他單位之全英語授課補助或獎勵僅能擇一申請。

五、獲獎勵金者於當學期期末前應配合達成下列義務：

(一) 獲全英語實體授課課程專兼任教師之獎勵者：

- 1、每學期至少參與 EMI 相關研習活動達 2 次。
- 2、參與當學期 EMI 教學工作坊。

(二) 獲全英語遠距及數位授課課程專兼任教師之獎勵者：

- 1、每學期至少參與 EMI 相關研習活動達 1 次及數位相關研習活動 1 次。
- 2、參與當學期 EMI 教學工作坊。

(三) 未能履行義務之教師，本學院保留收回教師所獲獎勵之資格與權利。

六、申請方式及相關資訊：

(一) 申請期間：

- 1、第一學期：自開學日起至 10 月 31 日截止(如當天遇假日則提前收件)。
- 2、第二學期：自開學日起至 3 月 31 日截止(如當天遇假日則提前收件)。

(二) 繳交「中原大學商學院教師全英語授課獎勵申請表」(附件一)。

(三) 檢附全英語授課之中、英文教學計畫大綱。

(四) 開設全英語數位授課之教師，需繳交「著作利用同意書」(附件二)。

(五) 教師申請本要點之獎勵課程應經系(所、學位學程)、院或校之課程委員會通過，並將會議紀錄等上述資料之檔案送至商學院雙語教學推動資源中心。

(六) 核發期間：當學期期末前核發。請教師留意相關資訊至商學院雙語教學推動資源中心簽屬領據，以利獎勵金的發放。

七、執行本要點所需經費來源為「教育部大專院校學生雙語化學習計畫」，依年度預算決定實際獎助名額，教育部核發經費用罄不足時，院保留調整、暫停或終止本獎勵之權利。

八、本要點經商學院行政會議通過後施行，修改時亦同。

【附件一】

中原大學商學院教師全英語授課獎勵申請表

開課單位		申請日期	年 月 日
課程中文名稱			
課程英文名稱			
開課學期		開課課碼	
開課學制	<input type="checkbox"/> 大學部 <input type="checkbox"/> 碩士班 <input type="checkbox"/> 博士班	開課年級	
課程學分數		必/選修	<input type="checkbox"/> 必修 <input type="checkbox"/> 選修
授課教師		服務單位	
授課教師職級	<input type="checkbox"/> 教授 <input type="checkbox"/> 副教授 <input type="checkbox"/> 助理教授 <input type="checkbox"/> 講師	專/兼任	<input type="checkbox"/> 專任 <input type="checkbox"/> 兼任
聯絡電話-手機		聯絡電話-分機	
E-mail			
課程資訊 (請勾選)	<input type="checkbox"/> 本課程 首次 以 英語 開設，為 新開 之全英語課程，核發獎勵金新台幣 1,500 元。 <input type="checkbox"/> 本課程為 <input type="checkbox"/> 第 1 次或 <input type="checkbox"/> 第 2 次申請全英語授課獎勵 <input type="checkbox"/> 全英語實體授課課程，核發獎勵金新台幣 3,000 元。 <input type="checkbox"/> 全英語遠距授課課程，核發獎勵金新台幣 5,000 元。 <input type="checkbox"/> 全英語數位授課課程，核發獎勵金新台幣 30,000 元。		
擬核發金額	新台幣：_____元		
開課單位 課程委員會審 核	<input type="checkbox"/> 通過 年 月 日，經系(所、學位學程)、院或校課程委員會會議審核。 <input type="checkbox"/> 不通過 年 月 日，經系(所、學位學程)、院或校課程委員會會議審核。		
繳交資料	<input type="checkbox"/> 中原大學商學院教師全英語授課獎勵申請表 <input type="checkbox"/> 全英語授課之中、英文教學計畫大綱 <input type="checkbox"/> 全英語數位授課之教師繳交「著作利用同意書」 <input type="checkbox"/> 系(所、學位學程)、院或校課程委員會會議紀錄(最高之會議紀錄為主)		

申請人	開課單位	申請人 單位主管	商學院雙語教學推動資源中心	
			審查人簽章	主管簽核

【附件二】

著作利用同意書

本人 _____ 同意將本人享有著作財產權之著作『 _____ 』
(數位課程、MOOCs 線上課程及相關媒體教材)，授權中原大學商學院使用，
並同意中原大學商學院得隨同該課程之後續利用，進行重製、散布、現場或
有線、無線、網路傳播、檢索、閱讀、列印等各種公開利用，中原大學商學
院並得將該影片再授權他人隨同該課程進行前述各種後續利用，得不限時間
與地域，為教學與學術研究等目的之參考。

著作權聲明

1. 立授權書人聲明對上述授權之著作擁有著作財產權，得為此授權。
2. 立授權書人聲明上述授權之著作並無侵害他人著作權或其他權利之情事，內容若有屬於他人所有著作財產權部份，皆已取得權利人之授權，並依法標示作品來源，若有因此而引發之糾紛、訴訟，願自負法律責任。

此致

中原大學商學院

立書人： _____ (著作財產權人)

手機： _____

Email： _____

中華民國 _____ 年 _____ 月 _____ 日